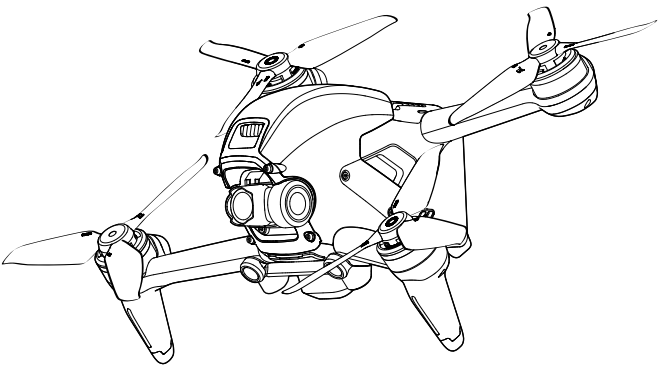
Drone

User Guide
使用说明
使用說明
ユーザーガイド
사용자 가이드
Bedienungsanleitung
Guía de usuario
Guide de l'utilisateur
Guida dell'utente
Gebruiksaanwijzing
Manual do utilizador
Guia do usuário
Руководство пользователя

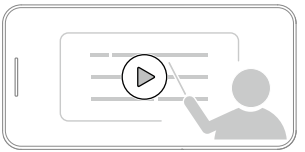
v1.2 2021.03



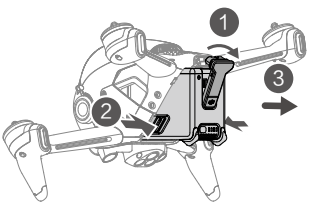
www.rusgeocom.ru

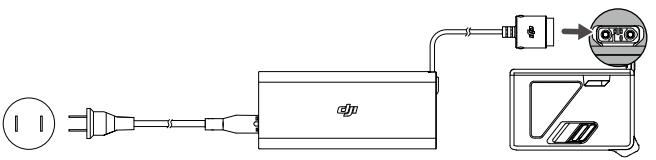
1

www.dji.com/dji-fpv/**video**



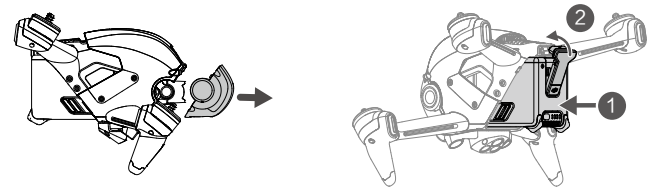
2

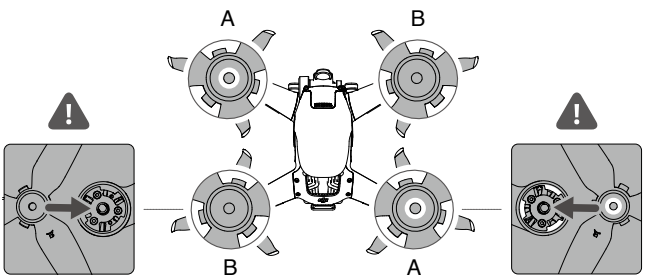




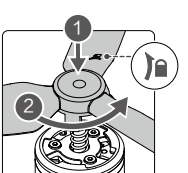
www.rusgeocom.ru

3



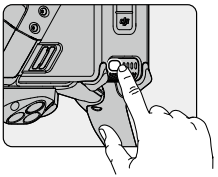


Unmarked
无标记
無標記
マークなし
표시 없음
Nicht markiert
Sin marcas
Sans repères
Senza contrassegno
Ongemarkeerd
Não marcado
Sin marcas
Без меток



Marked
红色标记
紅色標記
マークあり
표시 있음
Markiert
Con marcas
Avec repères
Con contrassegno
Gemarkeerd
Marcado
Con marcas
С метками

4



EN **Check battery level**: press once.
Power on/off: press then press and hold.

CHS **检查电量**：短按一次。
开机 / 关机：短按一次，再长按 2 秒。

CHT **檢查電量**：短按一次。
開機 / 關機：短按一次，再長按 2 秒。

JP バッテリー残量確認：1 回押す。
電源をオン／オフ：1 回押して、長押し。

KR 배터리 잔량 확인 : 한 번 누르기
전원 켜기 / 끄기 : 한번 누르고 다시 길게 누르기

DE **Einmal drücken**: Akkustand überprüfen.
Ein-/auszuschalten: Kurz drücken, dann nochmals drücken und gedrückt halten.

ES **Comprobar nivel de batería**: presione una vez.
Encender/apagar: pulse, vuelva a pulsar y mantenga pulsado.

FR **Vérification du niveau de batterie** : appuyer une fois
Allumer/Éteindre : appuyez une fois, puis appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour allumer/éteindre.

IT **Verificare il livello della batteria**: premere una volta.
Accendere/spegnere: premere, quindi premere e tenere premuto.

NL **Controle batterijniveau**: één keer drukken.
Aan- en uitzetten: Indrukken en vasthouden.

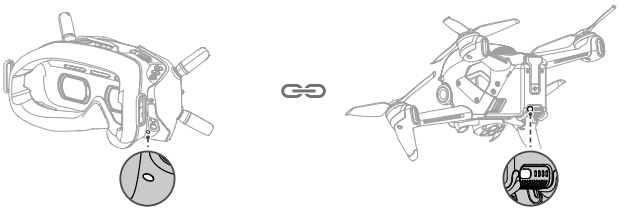
PT **Verificar o nível da bateria**: prima uma vez.
Ligar/desligar: prima, e em seguida prima de forma contínua.

PT-BR **Verificar o nível da bateria**: pressione uma vez.
Ligar/desligar: pressione uma vez, então pressione novamente e segure.

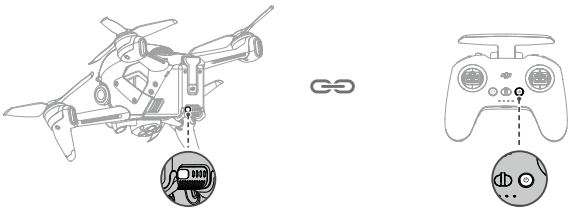
RU **Проверить заряд аккумулятора**: нажмите один раз.
Включение/выключение: нажмите, затем нажмите еще раз и удерживайте кнопку.

5

a.



b.



Linking

Ensure that all devices are powered on.

a. Aircraft + Goggles

1) Press the link button on the goggles. The goggles will beep continually.
2) Press and hold the power button of the aircraft until the battery level indicator blinks in sequence.
3) The battery level indicator of the aircraft turns solid and displays the battery level. The goggles stop beeping when they are successfully linked and the video display is normal.

b. Aircraft + Remote Controller

1) Press and hold the power button of the aircraft until the battery level indicator blinks in sequence.
2) Press and hold the power button of the remote controller until it beeps continually and the battery level indicator blinks in sequence.
3) The remote controller stops beeping when successfully linked and both the battery level indicators turn solid and display the battery level.

⚠ The aircraft must be linked with the goggles before the remote controller.

www.rusgeocom.ru

对 频

对频前请确保所有设备均已开启。

a. 飞行器 + 飞行眼镜

1) 按下飞行眼镜的对频按键直至响起嘀 - 嘀…的提示音。
2) 长按飞行器的电源按键，电池电量指示灯将循环闪烁。
3) 对频成功后，飞行器的电池电量指示灯常亮显示电量，飞行眼镜提示音停止并显示图传。

b. 飞行器 + 遥控器

1) 长按飞行器的电源按键，电池电量指示灯将循环闪烁。
2) 长按遥控器的电源按键直至响起嘀 - 嘀…的提示音，且电池电量指示灯循环闪烁。
3) 对频成功后，飞行器及遥控器的电池电量指示灯均常亮显示电量，遥控器提示音停止。

⚠ 飞行器需先完成与飞行眼镜的对频，再进行和遥控器的对频。

配 對

配對前請確保所有裝置均已開啟。

a. 航拍機 + 飛行眼鏡

1) 按下飛行眼鏡的配對按鍵直至響起嘀 - 嘀…的提示音。
2) 長按航拍機的電源按鍵，電池電量指示燈將循環閃爍。
3) 配對成功後，航拍機的電池電量指示燈恆亮顯示電量，飛行眼鏡提示音停止並顯示影像傳輸。

b. 航拍機 + 遙控器

1) 長按航拍機的電源按鍵，電池電量指示燈將循環閃爍。
2) 長按遙控器的電源按鍵直至響起嘀 - 嘀…的提示音，且電池電量指示燈循環閃爍。
3) 配對成功後，航拍機及遙控器的電池電量指示燈均恆亮顯示電量，遙控器提示音停止。

⚠ 航拍機需先完成與飛行眼鏡的配對，再進行和遙控器的配對。

リンク

すべての機器の電源が入っていることを確認します。

a. 機体 + ゴーグル

1) ゴーグルのリンクボタンを押します。ゴーグルからビープ音が連続して鳴ります。
2) バッテリー残量インジケーターが順に点滅するまで機体の電源ボタンを長押しします。
3) 機体のバッテリー残量インジケーターが点灯し、電池残量を表示します。正常にリンクされ、動画ディスプレイが正常になると、ゴーグルのビープ音が止まります。

b. 機体 + 送信機

1) バッテリー残量インジケーターが順に点滅するまで機体の電源ボタンを長押しします。
2) ビープ音が連続して鳴り、バッテリー残量インジケーターが順に点滅するまで、送信機の電源ボタンを長押しします。
3) リンク作業が正常に終了し、両方のバッテリー残量インジケーターが点灯してバッテリー残量を表示されると、送信機のビープ音は止まります。

⚠ 機体は送信機より前にゴーグルとリンクしておく必要があります。

연동

모든 기기의 전원이 켜졌는지 확인합니다 .

a. 기체 + 고글

1) 고글의 연동 버튼을 누릅니다 . 고글은 계속 신호음 소리를 냅니다 .
2) 배터리 잔량 표시기가 순차적으로 깜박일 때까지 기체의 전원 버튼을 길게 누릅니다 .
3) 기체의 배터리 잔량 표시기가 켜진 상태로 배터리 잔량을 표시합니다 . 성공적으로 연동되고 동영상 디스플레이가 정상이면 , 고글 신호음이 멈춥니다 .

b. 기체 + 조종기

1) 배터리 잔량 표시기가 순차적으로 깜박일 때까지 기체의 전원 버튼을 길게 누릅니다 .
2) 조종기가 계속해서 신호음을 내고 배터리 잔량 표시기가 순차적으로 깜박일 때까지 조종기의 전원 버튼을 길게 누릅니다 .
3) 성공적으로 연동되면 조종기가 깜박임을 중단하고 두 배터리 잔량 표시기가 모두 켜지며 배터리 잔량을 표시합니다 .

⚠ 기체를 고글과 먼저 연동한 후 조종기와 연동해야 합니다 .

Koppeln

Stell sicher, dass alle Geräte eingeschaltet sind.

a. Fluggerät + Goggles

1) Drück die Kopplungstaste auf den Goggles. Die Goggles piepsen kontinuierlich.
2) Halt den Einschaltknopf des Fluggeräts gedrückt, bis die Akkustandanzeige blinkt.
3) Die Akkustandsanzeige auf dem Fluggerät leuchtet ständig und zeigt den Akkustand an. Die Goggles hören auf zu piepen, sobald sie erfolgreich gekoppelt wurden und die Videowiedergabe normal angezeigt wird.

b. Fluggerät + Fernsteuerung

1) Halt den Einschaltknopf des Fluggeräts gedrückt, bis die Akkustandanzeige blinkt.
2) Halt den Einschaltknopf der Fernsteuerung gedrückt, bis diese kontinuierlich piepst und die Akkustandsanzeige blinkt.
3) Die Fernbedienung hört auf zu piepsen, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde und die beiden Akkustandsanzeigen leuchten ständig und zeigen den Akkustand an.

⚠ Das Fluggerät muss mit den Goggles vor der Fernsteuerung verbunden werden.

Vinculación

Asegúrese de que todos los dispositivos estén encendidos.

a. Aeronave + Gafas

1) Presione el botón de enlace en las gafas. Las gafas emitirán un pitido continuo.
2) Mantenga presionado el botón de encendido de la aeronave hasta que el indicador del nivel de batería parpadee en secuencia.
3) El indicador del nivel de batería de la aeronave se vuelve fijo y muestra el nivel de batería. Las gafas dejarán de pitar cuando se enlacen correctamente y la visualización del vídeo sea normal.

www.rusgeocom.ru

b. Aeronave + Control remoto

1) Mantenga presionado el botón de encendido de la aeronave hasta que el indicador del nivel de batería parpadee en secuencia.
2) Mantenga presionado el botón de encendido del control remoto hasta que emita un pitido continuo y el indicador del nivel de batería parpadee en secuencia.
3) El control remoto deja de pitar cuando se conecta correctamente y ambos indicadores del nivel de batería se vuelven fijos y muestran el nivel de batería.

⚠ La aeronave debe vincularse a las gafas antes que el control remoto.

Appairage

Assurez-vous que tous les dispositifs sont sous tension.

a. Appareil + Casque

1) Appuyez sur le bouton d'appairage du casque. Le casque émet alors un bip continu.
2) Maintenez le bouton d'alimentation de l'appareil enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de batterie clignote en séquence.
3) L'indicateur de niveau de batterie de l'appareil brille de façon continue et affiche le niveau de batterie. Le casque cessent de biper lorsqu'il est appairé et l'affichage vidéo est normal.

b. Appareil + Radiocommande

1) Maintenez le bouton d'alimentation de l'appareil enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de batterie clignote en séquence.
2) Maintenez le bouton d'alimentation de la radiocommande enfoncé jusqu'à ce qu'elle émette un bip continu et que l'indicateur de niveau de batterie clignote en séquence.
3) La radiocommande arrête de biper quand elle est correctement appairée et que l'indicateur du niveau de batterie passe au fixe et affiche le niveau de batterie.

⚠ L'appareil doit être appairé au casque avant la radiocommande.

Collegamento

Accertarsi che tutti i dispositivi siano accesi.

a. Aeromobile + visore

1) Premere il pulsante di collegamento sul visore. Il visore emetterà un bip continuo.
2) Premere e tenere premuto il pulsante di accensione dell'aeromobile fino a quando l'indicatore del livello della batteria lampeggia in sequenza.
3) L'indicatore del livello della batteria dell'aeromobile si illumina di luce fissa e visualizza il livello della batteria. Gli occhiali smetteranno di lampeggiare quando collegati correttamente e la visualizzazione delle immagini si stabilizza.

b. Aeromobile + radiocomando

1) Premere e tenere premuto il pulsante di accensione dell'aeromobile fino a quando l'indicatore del livello della batteria lampeggia in sequenza.
2) Premere e tenere premuto il pulsante di accensione sul radiocomando fino a quando emette un bip continuo e l'indicatore del livello della batteria lampeggia in sequenza.

3) Il radiocomando smette di emettere il bip una volta eseguito il collegamento ed entrambi gli indicatori del livello della batteria si illuminano di luce fissa e visualizzano il livello della batteria.

⚠ È necessario collegare l'aeromobile al visore prima del radiocomando.

Koppelen

Zorg ervoor dat alle apparaten zijn ingeschakeld.

a. Drone + bril

1) Druk op de verbindingsknop op de bril. De bril piept continu.
2) Druk en houd de aan-/uitknop van de drone ingedrukt totdat de indicator van de accu in volgorde knippert.
3) De indicator voor het accuniveau van de drone brandt constant en geeft het accuniveau weer. De bril stopt met piepen wanneer deze met succes is gekoppeld en het videoscherm normaal is.

b. Drone + afstandsbediening

1) Druk en houd de aan-/uitknop van de drone ingedrukt totdat de indicator van de accu in volgorde knippert.
2) Druk en houd de aan-/uitknop van de afstandsbediening ingedrukt totdat deze continu piept en de indicator voor het accuniveau op volgorde knippert.
3) De afstandsbediening stopt met piepen wanneer deze met succes is gekoppeld. Beide indicatoren voor het accuniveau worden constant en geven het accuniveau weer.

⚠ De drone moet vóór de afstandsbediening met de bril worden gekoppeld.

Ligação

Assegure-se de que todos os dispositivos estão ligados.

a. Aeronave + Goggles

1) Prima o botão de ligação nos goggles. Os goggles emitirão um sinal sonoro contínuo.
2) Prima e mantenha premido o botão de alimentação da aeronave até que o indicador de nível de bateria pisque sequencialmente.
3) O indicador de nível da bateria da aeronave fica sólido e mostra o nível da bateria. Os óculos param de emitir sinais sonoros quando ligados com êxito e o visor de vídeo é normal.

b. Aeronave + Telecomando

1) Prima e mantenha premido o botão de alimentação da aeronave até que o indicador de nível de bateria pisque sequencialmente.
2) Prima e mantenha premido o botão do telecomando até emitir um sinal sonoro contínuo e o indicador do nível da bateria piscar em sequência.
3) O telecomando deixa de emitir um sinal sonoro quando for ligado com êxito e ambos os indicadores do nível de bateria ficarem sólidos e mostrarem o nível da bateria.

⚠ A aeronave tem de ser ligada aos goggles antes do telecomando.

Vinculação

Verifique se todos os dispositivos estão ligados.

a. Aeronave + óculos

1) Pressione o botão de vinculação nos óculos. Os óculos emitirão um sinal sonoro contínuo.
2) Mantenha pressionado o botão liga/desliga da aeronave até que o indicador de nível da bateria pisque em sequência.
3) O indicador de nível da bateria da aeronave ficará aceso e exibirá o nível da bateria. Os óculos de proteção param de emitir sinal sonoro quando forem vinculados com êxito e a exibição do vídeo for normal.

b. Aeronave + controle remoto

1) Mantenha pressionado o botão liga/desliga da aeronave até que o indicador de nível da bateria pisque em sequência.
2) Mantenha pressionado o botão liga/desliga do controle remoto até ouvir um bipe contínuo e o indicador de nível da bateria piscar em sequência.
3) O controle remoto vai parar de emitir sinal sonoro quando vinculado com êxito e os dois indicadores de nível da bateria ficarem acesos e exibirem o nível da bateria.

⚠ A aeronave deve ser vinculada aos óculos antes do controle remoto.

Сопряжение

Убедитесь, что все устройства включены.

а. Дрон + очки

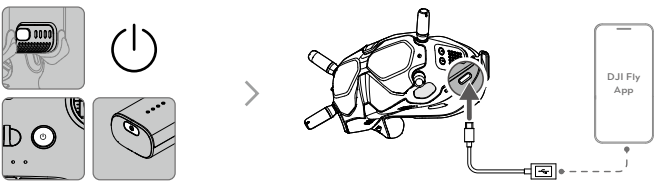
1) Нажмите кнопку сопряжения на очках. Устройство начнет издавать непрерывный звуковой сигнал.
2) Нажмите и удерживайте кнопку питания дрона до тех пор, пока индикатор уровня заряда аккумулятора не начнет последовательно мигать.
3) Индикатор уровня заряда аккумулятора дрона начнет светиться и отобразит его оставшийся заряд. Очки перестанут издавать звуковой сигнал при успешном сопряжении, а изображение на экране нормализуется.

б. Дрон + пульт управления

1) Нажмите и удерживайте кнопку питания дрона, пока индикатор уровня заряда не начнет последовательно мигать.
2) Нажмите и удерживайте кнопку питания пульта управления, пока устройство не начнет издавать непрерывный звуковой сигнал, а индикатор уровня заряда аккумулятора – последовательно мигать.
3) Звуковой сигнал пульта управления прекратится после успешного сопряжения, индикатор уровня заряда аккумулятора начнет светиться и отобразит оставшийся заряд.

⚠ Дрон сначала должен быть сопряжен сначала с очками, а затем с пультом управления.

6



Connect the USB-C port of the goggles to the mobile device, run DJI Fly, and follow the prompt to activate.

连接飞行眼镜的 USB-C 接口至手机，运行 DJI Fly App 并根据 App 提示激活设备。

連接飛行眼鏡的 USB-C 接口至手機，執行 DJI Fly 應用程式並根據應用程式提示啟動裝置。

ゴーグルの USB-C ポートとモバイル端末を接続し、DJI Fly を起動し、プロンプトに従ってアクティベーションを行います。

고글의 USB-C 포트를 모바일 기기에 연결하고 , DJI Fly 를 실행한 다음 메시지에 따라 활성화합니다 .

Verbinde den USB-C-Anschluss der Goggles mit dem Mobilgerät, starte die DJI Fly App, und folg den Anweisungen zur Aktivierung.

Conecte el puerto USB-C de las gafas al dispositivo móvil, ejecute DJI Fly y siga las instrucciones para la activación.

Connectez le casque à l'appareil mobile à l'aide du câble USB-C, lancez DJI Fly et suivez les instructions à l'écran.

Collegare la porta USB-C del visore al dispositivo mobile, avviare DJI Fly e seguire il prompt per effettuare l'attivazione.

Verbind de USB-C-poort van de bril met het mobiele apparaat, start DJI Fly en volg het bericht om te activeren.

Ligue a porta USB-C dos goggles ao dispositivo móvel, inicie a DJI Fly e siga a mensagem para ativar.

Conecte a entrada USB-C dos óculos ao dispositivo móvel, execute o DJI Fly e siga as instruções para ativar.

Подключите порт USB-C на очках к мобильному устройству, откройте приложение DJI Fly и следуйте инструкциям по активации.

www.rusgeocom.ru

EN

Disclaimer and Warning

Please read this entire document and all safe and lawful practices DJI™ provided carefully before use. Failure to read and follow instructions and warnings may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI product, or damage to other objects in the vicinity. By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. DJI accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product.

DJI is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI. For up to date product information, visit http://www.dji.com and click on the product page for this product.

This disclaimer is available in various languages. In the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

Usage

Visit http://www.dji.com/dji-fpv (User Manual) to learn more about how to use this product.

Specifications

Aircraft (Model: FD1W4K)	
Takeoff Weight	Approx. 795 g
Max Flight Time	Approx. 20 mins (0 wind while flying at a consistent 24.9 mph (40 kph))
Operating Temperature	-10° to 40° C (14° to 104° F)
Operating Frequency	2.400-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤25.5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Camera	
Sensor	1/2.3" CMOS, Effective Pixels: 12M
Lens	FOV: 150° 35 mm format equivalent: 14.66 mm Aperture: f/2.8 Focus range: 0.6 m to ∞
ISO Range	100-12800
Electronic Shutter Speed	1/50-1/8000 s

www.rusgeocom.ru

Max Image Size	3840×2160
Video Resolution	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Video Format	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Intelligent Flight Battery	
Capacity	2000 mAh
Voltage	22.2 V (standard)
Type	LiPo 6S
Energy	44.4 Wh@0.5C
Charging Temperature	5° to 40° C (40° to 104° F)
Max Charging Power	90 W

Please refer to http://www.dji.com/service for after-sales service for your product where applicable.
DJI shall mean SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. and/or its affiliated companies where applicable.

CHS

免责声明和警告

使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及大疆 ™ 创新（DJI™）提供的所有安全指引，否则可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其它周围物品。一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读本文档，理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。大疆创新（DJI）对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。

DJI 是深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标。本产品及手册为大疆创新版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆创新（DJI）所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

使 用

访问 http://www.dji.com/dji-fpv（用户手册）获取详细的产品使用方法。

规格参数

飞行器（型号：FD1W4K）	
起飞重量	约 795 g
最长飞行时间	约 20 分钟（无风环境 40 km/h 匀速飞行）
工作环境温度	-10℃至 40℃
工作频率	2.400-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
发射功率（EIRP）	2.4 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤25.5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)

www.rusgeocom.ru

相机	
影像传感器	1/2.3 英寸 CMOS，有效像素 12M
镜头	视场角：150° 等效焦距：14.66 mm 光圈：f/2.8 焦点范围：0.6 m 至无穷远
ISO 范围	100-12800
电子快门速度	1/50-1/8000 s
最大照片尺寸	3840 × 2160
录像分辨率	4K: 3840 × 2160 50/60 p FHD: 1920 × 1080 50/60/100/120 p
视频格式	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
智能飞行电池	
容量	2000 mAh
电压	22.2 V（标称电压）
类型	LiPo 6S
能量	44.4 Wh@0.5C
充电环境温度	5℃至 40℃
最大充电功率	90 W

浏览 http://www.dji.com/service 以获取产品的售后信息。
“DJI”表示深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司。

CHT

免責聲明和警告

使用本產品之前，請仔細閱讀並遵循本文及大疆 ™ 創新（DJI™）提供的所有安全指南，否則可能會給您和周圍的人帶來傷害，損壞本產品或其它周圍物品。一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本文件，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。大疆創新（DJI）對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。

DJI 是深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標。本產品及手冊之版權為大疆創新所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆創新（DJI）所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以取得最新的產品資訊。

使 用

請參閱 http://www.dji.com/dji-fpv （使用者手冊）以取得詳細的產品使用方法。

規格參數

航拍機（型號：FD1W4K）	
起飛重量	約 795 g
最長飛行時間	約 20 分鐘（無風環境 40 km/h 等速飛行）
操作環境溫度	-10℃ 至 40℃
運作頻率	2.400-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
發射功率（EIRP）	2.4 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤25.5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
相機	
影像感應器	1/2.3 英寸 CMOS，有效像素 1200 萬
鏡頭	視角：150° 等效焦距：14.66 mm 光圈：f/2.8 焦點範圍：0.6 m 至無窮遠
ISO 範圍	100-12800
電子快門速度	1/50-1/8000 秒
最大照片尺寸	3840×2160
錄影解析度	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
影片格式	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
智能飛行電池	
容量	2000 mAh
電壓	22.2 V (標準電壓)
類型	LiPo 6S
能量	44.4 Wh@0.5C
充電環境溫度	5℃ 至 40℃
最大充電功率	90 W

瀏覽 http://www.dji.com/service 以取得產品的售後資訊。
「DJI」代表深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司。

JP

免責事項および警告

ご使用前に、この文書全体に目を通し、DJI™ が提供する安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。指示と警告に従わなかった場合、ご自身や他の人に重傷を負わせたり、またはお客様の DJI 製品および周辺の他の物の破損につながる恐れがあります。本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害、およびその他法的責任に対して、DJI は一切責

www.rusgeocom.ru

任を負いません。

DJI は SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.（以下「DJI」と省略）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI の著作物のため、DJI から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

本書およびその他すべての付属書は、DJI 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、http://www.dji.com にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

この免責条項は複数の言語で提供されています。言語版によって相違がある場合には、英語版が優先されます。

使用方法

本製品の使用方法について詳しくは、http://www.dji.com/dji-fpv (ユーザーマニュアル) をご覧ください。

仕様

機体（モデル：FD1W4K）	
離陸重量	約 795 g
最大飛行時間	約 20 分（無風、定速 40 km/h の状態）
動作環境温度	-10℃～ 40℃
動作周波数	2.400 ～ 2.4835 GHz、 5.725～5.850 GHz（日本国内は2.400～2.4835GHzのみ利用可）
伝送電力（EIRP）	2.4 GHz: ≤ 31.5 dBm (FCC)、≤ 20 dBm（CE/SRRC/MIC（日本）） 5.8 GHz: ≤ 31.5 dBm (FCC)、≤ 25.5 dBm (SRRC)、≤ 14 dBm (CE)
カメラ	
センサー	1/2.3 インチ CMOS、有効画素数：12M
レンズ	FOV：150° 35 mm 判換算：14.66 mm 絞り：F2.8 フォーカス範囲：0.6 m ～ ∞
ISO 感度	100 ～ 12800
電子シャッター速度	1/50 ～ 1/8000 秒
最大静止画サイズ	3840 × 2160
動画解像度	4K: 3840 × 2160 50/60 p FHD: 1920 × 1080 50/60/100/120 p
動画フォーマット	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264、HEVC/H.265)
インテリジェント フライトバッテリー	
容量	2000 mAh
電圧	22.2 V（標準）

www.rusgeocom.ru

タイプ	LiPo 6S
電力量	44.4 Wh@0.5C
充電温度	5℃～ 40℃
最大充電電力	90 W

お客様の製品に該当するアフターセールスサービスにつきましては、http://www.dji.com/service を参照してください。
DJI は、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. および／または該当する場合はその関連会社を表し。

KR

고지 사항 및 경고

DJI™ 에서 제공해드리는 본 문서 전문과 안전하고 적법한 사용 방법 관련된 모든 내용을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오 . 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않을 경우 사용자 또는 다른 사람이 심각하게 다치거나 DJI 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다 . 제품을 사용하는 것은 본 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수하기로 동의한 것으로 간주합니다 . 본 제품 사용 시 사용자의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다 . DJI 는 본 제품의 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해 , 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다 .

DJI 는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 “DJI”) 및 해당 자회사의 상표입니다 . 본 문서에 표시된 제품명 , 브랜드 등은 해당 소유 회사의 상표 또는 등록 상표입니다 . DJI 는 본 제품 및 문서의 저작권과 함께 모든 권리를 보유합니다 . 본 제품 또는 문서의 어떠한 부분도 DJI 의 서면 허가 또는 동의 없이 어떠한 형식으로 재생산할 수 없습니다 .

이 문서 및 기타 모든 부수적인 문서는 DJI 의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다 . 최신 제품 정보를 확인하려면 http://www.dji.com 을 방문하여 본 제품에 대한 제품 페이지를 클릭하십시오 .

이 고지 사항은 다양한 언어로 제공됩니다 . 각 언어 버전 간에 차이가 있을 경우 , 영어 버전이 우선합니다 .

사용

이 제품의 사용 방법에 관한 자세한 내용은 http://www.dji.com/dji-fpv (사용 설명 서) 에서 확인하십시오 .

사양

기체 (모델명 : FD1W4K)	
이륙 무게	약 795 g
최대 비행시간	약 20 분 (지속적인 40 km/h 비행 , 무풍 환경)
작동 온도	-10~40 ° C
작동 주파수	2.400~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz
송신기 출력 (EIRP)	2.4 GHz: ≤ 31.5 dBm (FCC), ≤ 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤ 31.5 dBm (FCC), ≤ 25.5 dBm (SRRC), ≤ 14 dBm (CE)
카메라	
센서	1/2.3" CMOS, 유효 픽셀 : 12M

www.rusgeocom.ru

렌즈	FOV: 150° 35 mm 환산 : 14.66 mm 조리개 : f/2.8 포커스 : 0.6 m ~ ∞
ISO 범위	100 ~ 12800
전자 셔터 속도	1/50 ~ 1/8000 초
최대 이미지 크기	3840 × 2160
동영상 해상도	4K: 3840 × 2160 50/60 p FHD: 1920 × 1080 50/60/100/120 p
동영상 파일 형식	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
인텔리전트 플라이트 배터리	
용량	2000 mAh
전압	22.2 V (표준)
유형	LiPo 6S
에너지	44.4 Wh@0.5C
충전 온도	5~40 ° C
최대 충전 전력	90 W

해당 제품의 적용 가능한 A/S 서비스는 http://www.dji.com/service 를 참조하십시오 .
DJI 는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. 및 / 또는 해당 자회사를 의미합니다 .

DE

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses gesamte Dokument und alle von DJI™ zur Verfügung gestellten sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen für Sie oder andere Personen bzw. zu Schäden an Ihrem DJI-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben und mit den allgemeinen Geschäftsbedingungen hierin einverstanden sind. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. DJI übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen.

DJI ist eine Marke von SZ DJI Technology Co., Ltd. (kurz: „DJI“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer (Eigentümergesellschaften). Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI reproduziert werden.

Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach eigenem Ermessen von DJI jederzeit geändert werden. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf der Produktseite für dieses Produkt unter http://www.dji.com.

Dieser Haftungsausschluss ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Bei Abweichungen zwischen den verschiedenen Fassungen ist die englische Fassung maßgebend.

Verwendung

Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie im Internet unter http://www.dji.com/dji-fpv (Bedienungsanleitung).

Technische Daten

Fluggerät (Modell: FD1W4K)	
Startgewicht	Ca. 795 g
Max. Flugzeit	Ca. 20 Minuten (ohne Wind, bei einer konstanten Fluggeschwindigkeit von 40 km/h)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 40 °C
Betriebsfrequenz	2,400–2,4835 GHz; 5,725–5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: ≤31,5 dBm (CE/SRRC/MIC), ≤20 dBm (FCC) 5,8 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤25,5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Kamera	
Sensor	1/2,3 Zoll CMOS; Effektive Pixel: 12 MP
Objektiv	Sichtfeld (FOV): 150° Entspricht im 35 mm Format: 14,66 mm Blende: f/2,8 Fokusbereich: 0,6 m bis ∞
ISO-Bereich	100 – 12800
Elektronischer Verschluss	1/50 – 1/8000 s
Maximale Auflösung	3840×2160
Videoauflösung	4K: 3840×2160 50/60 p Full HD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Videoformat	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Intelligent Flight Battery	
Speicherkapazität	2.000 mAh
Spannung	22,2 V (Standard)
Typ	LiPo 6S
Energie	44,4 Wh bei 0,5 C
Ladetemperatur	5 °C bis 40 °C
Max. Ladeleistung	90 W

Die entsprechenden Informationen zum Kundenservice entnehmen Sie http://www.dji.com/service.

DJI bedeutet SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. und/oder ihre verbundenen Unternehmen.

www.rusgeocom.ru

ES

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Lea detenidamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI™ ha facilitado antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias, podría sufrir lesiones importantes o provocarlas a otras personas. Asimismo, podría causar daños en su producto DJI u otros objetos en las proximidades. Al usar este producto, manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia, así como que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite http://www.dji.com y haga clic en la página de este producto.

Esta renuncia está disponible en diversos idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Uso

Visite http://www.dji.com/dji-fpv (Manual del usuario) para obtener más información sobre el uso de este producto.

Especificaciones

Aeronave (Modelo: FD1W4K)	
Peso de despegue	Aprox. 795 g
Tiempo máx. de vuelo	Aprox. 20 minutos (sin viento a 24.9 mph [40 kph] sostenidos)
Temperatura de funcionamiento	De –10 a 40 °C (de 14 a 104 °F)
Frecuencia de funcionamiento	2.400-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
Transmisor de potencia (PIRE)	2.4 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤31.5 dBm (FCC), ≤25.5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)

www.rusgeocom.ru

Cámara	
Sensor	CMOS de 1/2.3'', Píxeles efectivos: 12 MP
Objetivo	Campo de visión (FOV): 150° Formato equivalente a 35 mm: 14.66 mm Apertura: f/2.8 Rango de enfoque: desde 0.6 m hasta ∞
Rango ISO	100-12800
Velocidad del obturador electrónico	1/50-1/8000 s
Tamaño de imagen máx.	3840×2160
Resolución de vídeo	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Formato de vídeo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Batería de Vuelo Inteligente	
Capacidad	2000 mAh
Voltaje	22.2 V (estándar)
Tipo	LiPo 6S
Energía	44.4 Wh a 0.5C
Temperatura de carga	De 5 a 40 °C (de 40 a 104 °F)
Potencia de carga máx.	90 W

Visite http://www.dji.com/service para recibir servicio postventa para su producto según corresponda.

Por DJI se entiende SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. y sus filiales, según corresponda.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales fournies par DJI™ avant l'utilisation du produit DJI associé. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas les instructions et les mises en garde, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI ou d'autres objets placés à proximité. En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et la mise en garde, que vous comprenez les conditions générales qui y sont énoncées, et que vous acceptez de les respecter. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre comportement lors de l'utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit.

DJI est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous

www.rusgeocom.ru

quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

DJI se réserve le droit de modifier, à sa seule discrétion, le présent document et tous les autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site http://www.dji.com et cliquez sur la page produit.

Cette clause de non-responsabilité est disponible en plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaudra.

Utilisation

Rendez-vous sur le site http://www.dji.com/dji-fpv (Manuel de l'utilisateur) pour en savoir plus sur l'utilisation de ce produit.

Caractéristiques techniques

Appareil (Modèle : FD1W4K)	
Poids au décollage	Env. 795 g
Temps de vol max.	Env. 20 min (sans vent à une vitesse constante de 40 km/h (24,9 mph))
Température de fonctionnement	-10 à 40 °C
Fréquence de fonctionnement	2,400 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz : ≤31,5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz : ≤31,5 dBm (FCC), ≤25,5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Caméra	
Capteur	CMOS 1/2,3", Pixels effectifs : 12 M
Objectif	FOV : 150° Équivalent 35 mm : 14,66 mm Ouverture : f/2,8 Plage de mise au point : de 0,6 m à ∞
Gamme ISO	100 - 12 800
Vitesse d'obturation électronique	1/50-1/8000 s
Taille d'image maximale	3840 × 2160
Résolution vidéo	4K : 3840 × 2160 50/60 p FHD : 1920 × 1080 50/60/100/120 p
Format de vidéo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Batterie de vol intelligente	
Capacité	2 000 mAh
Tension	22,2 V (standard)
Type	LiPo 6S
Énergie	44,4 Wh@0,5C
Température de charge	5 à 40 °C
Puissance de charge max.	90 W

Consultez la page http://www.dji.com/service pour bénéficier du service après-vente pour votre produit, le cas échéant.
DJI signifie SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. et/ou ses sociétés affiliées le cas échéant.

www.rusgeocom.ru

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Si prega di leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali DJI™ fornite prima dell'uso. La mancata lettura e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze ivi riportate potrebbero determinare lesioni gravi all'utente o ad altre persone, nonché danni al prodotto DJI o ad altri oggetti che si trovano nelle vicinanze. Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. DJI declina ogni responsabilità per danni, infortuni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto.

DJI è un marchio registrato di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI") e delle sue società affiliate. I nomi di prodotti, i marchi e altre informazioni simili menzionati nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e la relativa documentazione sono protetti da copyright di DJI e tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritti da parte di DJI.

Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare http://www.dji.com e accedere alla pagina corrispondente.

Le presenti limitazioni di responsabilità sono disponibili in varie lingue. In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevarrà la versione in lingua inglese.

Uso

Per ulteriori informazioni sull'uso di questo prodotto, visitare il sito Web http://www.dji.com/dji-fpv (Manuale utente).

Specifiche

Aeromobile (modello: FD1W4K)	
Peso al decollo	Circa. 795 g
Autonomia di volo	Circa. 20 minuti (in assenza di vento, a 40 km/h [24,9 miglia/h] costanti)
Temperatura operativa	-10 °C – 40 °C (14 °F – 104 °F)
Frequenza operativa	2,400 – 2,4835 GHz, 5,725 – 5,850 GHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	2,4 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤25,5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Fotocamera	
Sensore	1/2,3" CMOS; pixel effettivi: 12M

www.rusgeocom.ru

Obiettivo	FOV: 150° Formato equivalente 35 mm: 14,66 mm Apertura: f/2,8 Intervallo di messa a fuoco: da 0,6 m a ∞
Intervallo ISO	100 – 12800
Velocità dell'otturatore elettronico	1/50 – 1/8000 s
Dimensioni massime dell'immagine	3840×2160
Risoluzione video	4K: 3840×2160 50/60 p Full HD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Formato video	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Batteria di volo intelligente	
Capacità	2000 mAh
Tensione	22,2 V (standard)
Tipo	LiPo 6S
Energia	44,4 Wh@0,5C
Temperatura di ricarica	5 °C – 40 °C (40 °F – 104 °F)
Potenza massima di ricarica	90 W

Fare riferimento al sito Web http://www.dji.com/service per assistenza post-vendita per il prodotto acquistato, dove applicabile.
DJI si riferisce a SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e/o sue società affiliate, dove applicabile.

NL

Disclaimer en waarschuwing

Lees dit hele document, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI™ heeft verstrekt, vóór gebruik zorgvuldig door. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, schade aan het DJI-product of schade aan andere voorwerpen in de omgeving. Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde algemene voorwaarden. U gaat ermee akkoord dat u tijdens het gebruik van dit product verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product.

DJI is een handelsmerk van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als 'DJI') en hieraan gelieerde bedrijven. Namen van producten, merken enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI.

Dit document en alle overige documentatie kunnen naar eigen inzicht van DJI gewijzigd worden. Ga voor actuele productinformatie naar http://www.dji.com en klik op de productpagina van dit product.

Deze disclaimer is in verschillende talen beschikbaar. In geval van verschillen tussen verschillende versies, geldt de Engelse versie.

Gebruik

Bezoek http://www.dji.com/dji-fpv (Gebruikershandleiding) voor meer informatie over het gebruik van dit product.

Technische gegevens

Drone (Model: FD1W4K)	
Startgewicht	Circa 795 g
Max. vliegtijd	Circa 20 minuten (0 wind tijdens het vliegen op een constante snelheid van 40 km/u)
Bedrijfstemperatuur	-10° tot 40°C (14° tot 104°F)
Bedieningsfrequentie	2,400 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz
Zendervermogen (EIRP)	2,4 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤25,5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Camera	
Sensor	1/2,3-inch CMOS, effectieve pixels: 12 M
Lens	Gezichtsveld: 150° 35 mm-equivalent: 14,66 mm Diafragma: f/2,8 Focusbereik: 0,6 m tot ∞
ISO-bereik	100 - 12800
Elektronische sluitertijd	1/50 - 1/8000 s
Maximale beeldgrootte	3840×2160
Videoresolutie	4 K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Bestandsindeling video	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Intelligent Flight Battery	
Capaciteit	2000 mAh
Spanning	22,2 V (standaard)
Type	LiPo 6S
Vermogen	44,4 Wh bij 0,5C
Laadtemperatuur	5° tot 40°C (41° tot 104°F)
Max. laadvermogen	90 W

Raadpleeg indien van toepassing http://www.dji.com/service voor after-sales-service voor uw product.

www.rusgeocom.ru

DJI staat voor SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. en/of haar dochterondernemingen, indien van toepassing.

PT

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Leia cuidadosamente este documento na íntegra e todas as práticas de segurança e legais DJI™ fornecidas antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos podem resultar em ferimentos graves para si ou terceiros, em danos ao seu produto da DJI ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. A DJI não assume qualquer responsabilidade pelos danos ou ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

A DJI é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI.

Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite http://www.dji.com e clique na página de produto relativa a este produto.

Esta exoneração de responsabilidade está disponível em diversos idiomas. Em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão em Inglês deverá prevalecer.

Utilização

Para obter informações adicionais sobre como utilizar este produto, visite http://www.dji.com/dji-fpv (Manual do utilizador).

Especificações

Aeronave (Modelo: FD1W4K)	
Peso de descolagem	Aprox. 795 g
Tempo máximo de voo	Aprox. 20 minutos (sem vento, a voar a uma velocidade constante de 40 km/h [24,9 mi/h])
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
Frequência de funcionamento	2,400-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz

www.rusgeocom.ru

Alimentação do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: ≤31,5 dBm (FCC), ≤25,5 dBm (SRRC), ≤14 dBm (CE)
Câmara	
Sensor	CMOS de 1/2,3", píxeis reais: 12M
Lente	FOV: 150° Equivalente ao formato de 35 mm: 14,66 mm Abertura: f/2.8 Intervalo de foco: 0,6 m a ∞
Gama de ISO	100-12800
Velocidade do obturador eletrónico	1/50-1/8000 s
Tamanho máximo da imagem	3840×2160
Resolução de vídeo	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Formato de vídeo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Bateria de voo inteligente	
Capacidade	2000 mAh
Tensão	22,2 V (padrão)
Tipo	LiPo 6S
Energia	44,4 Wh@0,5C
Temperatura de carregamento	5 °C a 40 °C (40 °F a 104 °F)
Potência máx. de carregamento	90 W

Consulte http://www.dji.com/service para obter assistência pós-venda para o seu produto, conforme aplicável.

DJI significa SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e/ou as suas empresas afiliadas, conforme aplicável.

PT-BR

Isenção de Responsabilidade e Advertência

Leia este documento por inteiro e todas as práticas legais e seguras que a DJI™ forneceu cuidadosamente antes de usar seu dispositivo. A não leitura e o não cumprimento das instruções e advertências podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos ao produto da DJI ou a outros objetos que se encontrem nas proximidades. O uso deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente a presente Isenção de Responsabilidade e Advertência, e que compreende e aceita obedecer aos termos e as condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável por sua conduta ao utilizar este produto e pelas possíveis consequências dele resultantes. A DJI não assume qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

DJI é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI")

www.rusgeocom.ru

e de suas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas, etc. que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são protegidos pela DJI com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI.

Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos à alteração, a critério exclusivo da DJI. Para obter informações atualizadas sobre o produto, acesse http://www.dji.com e clique na página relacionada a este produto.
Esta Isenção de responsabilidade está disponível em vários idiomas. Em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês prevalecerá.

Uso

Acesse http://www.dji.com/dji-fpv (Manual do usuário) para mais informações sobre como utilizar este produto.

Especificações

Aeronave (Modelo: FD1W4K)	
Peso de decolagem	Aprox. 795 g
Duração máx. de voo	Aprox. 20 minutos (vento zero a uma consistência de 40 km/h [24,9 mph])
Temperatura de funcionamento	-10° a 40 °C (14° a 104 °F)
Frequência de funcionamento	2,400 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: ≤ 31,5 dBm (FCC), ≤ 20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: ≤ 31,5 dBm (FCC), ≤ 25,5 dBm (SRRC), ≤ 14 dBm (CE)
Câmera	
Sensor	CMOS de 1/2,3 pol.; píxeis efetivos: 12M
Lente	FOV: 150° Formato equivalente a 35 mm: 14,66 mm Abertura: f/2.8 Alcance do foco: 0,6 m a ∞
Alcance ISO	100 a 12800
Velocidade do obturador eletrônico	1/50 a 1/8000 s
Dimensões máximas da imagem	3840×2160
Resolução de vídeo	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Formato de vídeo	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Bateria de voo inteligente	
Capacidade	2000 mAh
Tensão	22,2 V (padrão)
Tipo	LiPo 6S

www.rusgeocom.ru

Energia	44,4 Wh@0,5C
Temperatura de carregamento	5° a 40 °C (40° a 104 °F)
Potência máx. de carregamento	90 W

Consulte http://www.dji.com/service para informações de atendimento pós-venda de seu produto onde aplicável.
DJI significa SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. E/ou suas empresas afiliadas onde aplicável.

RU

Отказ от ответственности и предупреждение

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности DJI™ перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению устройства DJI или другого имущества, находящегося поблизости. Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять содержащееся в данном документе пользовательское соглашение. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и все возможные последствия его использования. DJI не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта.

DJI – это товарный знак компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно «DJI») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Компания DJI вправе единолично вносить изменения в содержание данного и всех сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите сайт http://www.dji.com и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Этот отказ от ответственности доступен на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Использование

Посетите сайт http://www.dji.com/dji-fpv (Руководство пользователя) для получения более подробной информации по применению данного продукта.

www.rusgeocom.ru

Технические характеристики

Дрон (модель: FD1W4K)	
Взлетная масса	Около 795 г
Макс. время полета	Около 20 мин (при отсутствии ветра и постоянной скорости 40 км/ч)
Диапазон рабочих температур	-10°...+40°C
Диапазон рабочих частот	2,400-2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	≤31,5 дБм (FCC), ≤ 20 дБм (CE/SRRC/MIC)
Камера	
Матрица	CMOS 1/2,3", число эффективных пикселей: 12 млн
Объектив	Угол обзора: 150° Эквивалент формата 35 мм: 14,66 мм Диафрагма: f/2.8 Диапазон фокуса: от 0,6 м до ∞
Диапазон ISO	100–12800
Диапазон выдержки	1/50–1/8000 с
Макс. размер изображения	3840×2160
Разрешение видео	4K: 3840×2160 50/60 p FHD: 1920×1080 50/60/100/120 p
Видеоформат	MP4/MOV (MPEG-4 AVC/H.264, HEVC/H.265)
Аккумулятор Intelligent Flight Battery	
Емкость	2000 мАч
Напряжение	22,2 В (стандартное)
Тип	Литий-полимерный 6S
Энергия	44,4 Вт·ч при 0,5C
Диапазон температур зарядки	+5°...+40°C
Макс. мощность зарядки	90 Вт

Посетите страницу http://www.dji.com/service для получения информации о послепродажном обслуживании продукта.

Аббревиатура DJI означает SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. и/или ее дочерние компании.

Compliance Information

FCC Compliance Notice
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Compliance Notice
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause interference.(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{+6})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件（铜合金）	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）

KCC Compliance Notice
"해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."
"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Compliance Notice
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
注意：
應避免影響附近雷達系統之操作。
高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。
供遙控無人機預似器材遙控器之使用，應符合目的的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。

設備名稱：DJI FPV Drone，型號（型式）：FD1W4K						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	–	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
排針	○	○	○	○	○	○
其他	–	○	○	○	○	○

備考 1.～超出 0.1 wt % 及～超出 0.01 wt % 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考 2.～○～係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 3.～–～係指該項限用物質為排除項目。

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.
A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.
A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.
Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.
Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.
Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

www.rusgeocom.ru

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.
Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany
EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance.
Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI Technology Co., Ltd. декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.
Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance
Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tohle zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.
Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance
Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.
Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance
EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI Technology Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.
Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance
Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskinnitus Käesolevaga teatab SZ DJI Technology Co., Ltd., et see seade on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.
ELi vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance
Kontaktaadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI Technology Co., Ltd." tvirtina, kad šis prietaisas atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.
ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH", Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI Technology Co., Ltd ar šo apliecina, ka šī ierīce atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.
ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI Technology Co., Ltd. ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.
Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance
Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI Technology Co., Ltd. leis seo go bhfuil an gléas seo de réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.
Tá cóip de Dhearbhú Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI Technology Co., Ltd. hawnhekk tiddikjara li dan l-apparat huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet relevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.
Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Ġermanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI Technology Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.
Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI Technology Co., Ltd. izjavlja, da ta naprava ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.
Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu nawww.dji.com/euro-compliance
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o sukladnosti: Tvrtka SZ DJI Technology Co. Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Kopija EU Izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhlásenie o zhode EÚ: SZ DJI Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.
Kópia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że przedmiotowe urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelőségi nyilatkozat: A DJI Technology Co., Ltd. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.
Az EU megfelelőségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon
EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om efterlevnad: SZ DJI Technology Co., Ltd. härmed förklarar att denna enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI Technology Co., Ltd. lýsir hér með yfir að þetta tæki hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.
Nálgast má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance
Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI Technology Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little

www.rusgeocom.ru

personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung
Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente
Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique
Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico
I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren
Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica
Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда
Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace
Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je dovese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse
Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et failles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον
Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskkonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine
Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toome ringlussevõtule ja mürgiste ainete tööttemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai
Senų elektrinį prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdirbimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana
Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävittäminen ympäristöystävällisesti
Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Dúscairt neamhdhíobhálach don chomhshaol
Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhiúscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin dan chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent
L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-ġbir komunali minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-ġbir jew f'postijiet tal-ġbir simili. B'dan l-isforz personali żgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossiċi.

Eliminarea ecologică
Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje
Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje
Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaj do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia
Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska
Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi

www.rusgeocom.ru

odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés
A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall
Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun
Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitrurefna.

Çevre dostu bertaraf
Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

Thailand Warning message
เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Mexico Warning message
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

WE ARE HERE FOR YOU
在线技术支持

Contact DJI SUPPORT
via Facebook Messenger

微信扫一扫
获取技术支持

SUBSCRIBE FOR MORE INFORMATION
关注 DJI 大疆创新及时获取最新资讯

知

www.dji.com/dji-fpv/downloads

DJI is a trademark of DJI.
Copyright © 2021 DJI All Rights Reserved.

Printed in China.

37QDDJAC03TY

www.rusgeocom.ru